



Stephanuskirche · Essen-Überruhr

21. Oktober 2018
21. Sonntag nach Trinitatis

Der Wochenspruch:

Lass dich nicht vom Bösen überwinden,
sondern überwinde das Böse mit
Gutem.

Römer 12,21

Wir danken für die Kollekten vom vergangenen Wochenende

Hilfe für Bedürftige	173,13 €
"UmF mobil" Beratung für unbegleitete minderjährige Flüchtlinge	
Psychosoziales Zentrum für Flüchtlinge Düsseldorf	135,60 €

Die Kollekten sind bestimmt für

Klingelbeutel: **Impulse e.V.**

Ausgang: **Namibia - Bibelübersetzung für das südliche Afrika**

In Namibia, Botswana und Südafrika sprechen etwa 300.000 Menschen Damara-Nama, eine der ältesten Sprachen der Menschheit. Diese offizielle Landessprache Namibias wird mit seltenen Schnalz- oder auch Klicklauten ausgesprochen. Seit 2011 steht das Neue Testament in einer modernen Übersetzung zur Verfügung. Derzeit werden die Bücher der Propheten Jeremia und Ezechiel übersetzt. 2018 soll die erste vollständige Bibel in dieser Sprache gedruckt werden. Die Menschen aus den Volksgruppen der Damara und Nama nehmen großen Anteil an der neuen Übersetzung. Wöchentlich werden einzelne Textabschnitte live im nationalen Radioprogramm besprochen. Viele freuen sich darauf, bald die ganze Bibel in ihrer Alltagssprache lesen zu können.

www.bibelwerkrheinland.de und www.weltbibelhilfe.de

Matt Epp

Am Samstag, den 3. November, um 20.00 Uhr, gibt der Singer – Songwriter ein Konzert im Stephanus – Gemeindezentrum. Eintritt 10.00 €, Kartenvorverkauf bei Schreibwaren Winter an der Klapperstr. und Buchhandlung Schirrmeyer im Nockwinkel und im Gemeindebüro. Kartenvorbestellung unter Tel. 8585221 oder gemeindeamt@kirche.ruhr

Gemeindeversammlung

Am Sonntag, den 4. November, findet im Anschluss an den Gottesdienst die Gemeindeversammlung statt.

Martinszug in Überruhr am 10. November

Auch in diesem Jahr haben wir die Freude, dass der Martinszug auf unserem Sportplatz hinter dem Gemeindehaus endet. **Martinslose** können ab sofort im Gemeindeamt erworben werden und kommen der Andheri-Hilfe zugute, die Kindern in Bangladesch und Indien die Möglichkeit gibt, das Augenlicht zurückzuerhalten.

Kochzwerge

Am 13. und 20. November erobern die KochZwerge die Küche im Gemeindezentrum. Am 4. Dezember zaubern die BackZwerge Leckereien! Um Anmeldung im Jugendbüro wird gebeten.

Frauenhilfe

Am Mittwoch den 14. November, um 15.00 Uhr, stehen „Bauernregeln“ zur Diskussion: „Alte Weisheiten heute noch aktuell?“ mit Angelika Jakowski und Carla Müller.

Essener Spieleherbst

Am 17. November, von 12.00 bis 20.00 Uhr findet der Große Spieletag für Gesellschafts-, Brett- und Kartenspiele statt! Auch in diesem Jahr stellt ALLGames4you wieder die neuesten Spiele zum Ausprobieren vor.

Frauenabend

Freunde sind wie Sterne, Du kannst sie nicht sehen,
aber sie sind immer für dich da!

Am Dienstag, den 20. November, um 20.00 Uhr, in St. Mariä Heimsuchung, können Sie ihre Erfahrungen austauschen.

Die Gottesdienste in der kommenden Woche

Freitag	26.10.	16.15 Uhr	Haus unter dem Regenbogen <i>Pfarrer Prang</i>
Sonntag	28.10.	10.00 Uhr	Stephanuskirche <i>Pfarrer Prang</i>